



KOLEKTOR NASIONAL RI



Handwritten text in Burmese script on a palm-leaf manuscript strip. The text is arranged in two columns, separated by three circular holes. The script is finely etched into the surface of the leaf.

Handwritten text in Burmese script on a palm-leaf manuscript strip. The text is arranged in two columns, separated by three circular holes. The script is finely etched into the surface of the leaf.

Handwritten text on a palm-leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in several lines across the length of the leaf. There are three circular holes visible along the strip, which were traditionally used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.

Handwritten text on a second palm-leaf manuscript strip, continuing the script from the first strip. It also features three circular holes for binding. The text is densely packed and follows the same linear arrangement as the first strip.

Handwritten text on a palm-leaf manuscript strip, featuring two circular holes for binding. The script is in an ancient Southeast Asian language, likely Khmer or Thai, and is arranged in approximately 10 horizontal lines.

Handwritten text on a second palm-leaf manuscript strip, also featuring two circular holes for binding. The script is in the same ancient Southeast Asian language as the first strip, arranged in approximately 10 horizontal lines.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in approximately three lines across the length of the leaf. There are two circular holes visible on the strip, one near the left end and one near the right end, used for binding multiple leaves together.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script. Similar to the first strip, it features two circular holes for binding. The text is written in a consistent cursive style across the length of the leaf.

Handwritten Khmer text on a palm leaf slip. The script is finely etched and arranged in three lines. Two circular holes are visible on the leaf for binding. The text appears to be a historical record or administrative document.

Handwritten Khmer text on a palm leaf slip. The script is finely etched and arranged in three lines. Two circular holes are visible on the leaf for binding. The text appears to be a historical record or administrative document, similar to the one above.

Handwritten text on a palm-leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in approximately three lines across the length of the strip. Two circular holes are visible, used for binding multiple leaves together.

Handwritten text on a second palm-leaf manuscript strip, continuing the script. Similar to the first strip, it features two circular holes for binding. The text is densely packed and follows the natural curve of the leaf.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, featuring three circular holes for binding. The script is in an ancient Southeast Asian language, likely Khmer or Thai, and is arranged in approximately three lines.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, also featuring three circular holes for binding. The script is in the same ancient Southeast Asian language as the first strip, arranged in approximately three lines.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in several lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script. The text is arranged in several lines across the length of the leaf.

ပုဂ္ဂိုလ်တို့သည် နေပြည်တော်ကို ပြုစုရာ၌ ပညာရှိတို့၏ အထောက်အကူပြုရန် အလေးစားပြုစေရမည်။
အထူးသဖြင့် ပညာရှိတို့၏ အကျိုးအမြတ်ကို အလေးစားပြုစေရမည်။
အထူးသဖြင့် ပညာရှိတို့၏ အကျိုးအမြတ်ကို အလေးစားပြုစေရမည်။
အထူးသဖြင့် ပညာရှိတို့၏ အကျိုးအမြတ်ကို အလေးစားပြုစေရမည်။

အထူးသဖြင့် ပညာရှိတို့၏ အကျိုးအမြတ်ကို အလေးစားပြုစေရမည်။
အထူးသဖြင့် ပညာရှိတို့၏ အကျိုးအမြတ်ကို အလေးစားပြုစေရမည်။
အထူးသဖြင့် ပညာရှိတို့၏ အကျိုးအမြတ်ကို အလေးစားပြုစေရမည်။
အထူးသဖြင့် ပညာရှိတို့၏ အကျိုးအမြတ်ကို အလေးစားပြုစေရမည်။

၁၆၅

ကဏ္ဍပရိစ္ဆာဒါပဏ္ဍိတော... နိဗ္ဗာန်သို့...
ဤသို့... နိဗ္ဗာန်သို့...
မဂ်... နိဗ္ဗာန်သို့...
ပဏ္ဍိတော... နိဗ္ဗာန်သို့...

ဤသို့... နိဗ္ဗာန်သို့...
ဤသို့... နိဗ္ဗာန်သို့...
မဂ်... နိဗ္ဗာန်သို့...
ပဏ္ဍိတော... နိဗ္ဗာန်သို့...

၈၆၆

မိမိတို့အား ဝမ်းသာစေရန် အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။
 အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။
 အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။
 အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။



အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။
 အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။
 အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။
 အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။ အားထုတ်ပေးပါ။

Handwritten text in Khmer script on a palm leaf manuscript strip. The text is arranged in approximately three lines. The script is finely etched into the surface of the dried leaf. There are three circular holes along the length of the strip, which were traditionally used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.





Handwritten text in Burmese script on a palm-leaf manuscript strip. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect. The strip has two circular holes punched along its length. The text is written in a dark ink, and the leaf shows signs of wear and discoloration.

၇၇၈ ပညာစွယ်စုံစာအုပ်...
စာအုပ်...
ပညာစွယ်စုံစာအုပ်...
၇၇၈ ပညာစွယ်စုံစာအုပ်...

၇၇၉ ပညာစွယ်စုံစာအုပ်...
စာအုပ်...
ပညာစွယ်စုံစာအုပ်...
၇၇၉ ပညာစွယ်စုံစာအုပ်...

Handwritten text on a palm leaf, likely a historical record or legal document. The script is an ancient Southeast Asian script, possibly Khmer or Thai. The text is arranged in a single line across the length of the leaf.

Handwritten text on a second palm leaf, continuing the script from the first leaf. It contains several lines of text, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the first leaf.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in several lines across the length of the leaf. Two circular holes are visible, used for binding multiple leaves together.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script from the first strip. It also features two circular holes for binding.

Handwritten text on a palm leaf strip, likely a historical document or record. The script is in an ancient Southeast Asian language, possibly Khmer or Thai. The text is arranged in several lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a second palm leaf strip, continuing the record. The script is consistent with the first strip. The text is arranged in several lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in several lines across the length of the leaf. There are four circular holes visible along the strip, which were traditionally used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, also in Burmese script. This strip features a small circular mark or symbol at the beginning of the first line of text. Like the first strip, it has four circular holes for binding. The script is consistent with the text on the upper strip.

ပပဠာတိမိသျှာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာ
 နိဗ္ဗာန်သို့တို့ကိုပညာရရှိစေရန်အတွက် ဤကျမ်းကို ရေးသားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။
 မပပဠာတိမိသျှာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာဒိဏ္ဍိယာ
 ဤကျမ်းကို ရေးသားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

အဓိပ္ပာယ်တော်များကို ရှင်းလင်းဖော်ပြရန်အတွက် ဤကျမ်းကို ရေးသားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။
 ဤကျမ်းကို ရေးသားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။
 ဤကျမ်းကို ရေးသားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

Handwritten text in Khmer script on a palm leaf fragment, consisting of approximately 4-5 lines of characters.

Handwritten text in Khmer script on a palm leaf fragment, consisting of approximately 4-5 lines of characters.

Handwritten Khmer script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text. The script is finely etched and arranged in a single column. Two circular holes are visible on the leaf, used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.

Handwritten Khmer script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text. The script is finely etched and arranged in a single column. Two circular holes are visible on the leaf, used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.





၆
 စိတ္တဇာ... ပုဗ္ဗိက... ဝိညာဏ...
 ပိတု... ဝိညာဏ... ဝိညာဏ...
 ဝိညာဏ... ဝိညာဏ... ဝိညာဏ...
 ဝိညာဏ... ဝိညာဏ... ဝိညာဏ...

အဝေကဉ်အိယုဒကဉ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်
ကဝေဉ်ပုဉ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်
ပဉ်ပဉ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်
အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်

ပဉ်ပဉ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်
အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်
အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်
အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်အိဗရိသ်

Handwritten Burmese script on a palm leaf, consisting of approximately 12 lines of text.

•

•

•

၂

Handwritten Burmese script on a palm leaf, consisting of approximately 4 lines of text.

•

•

•

Handwritten Burmese script on a palm leaf, likely a historical record or legal document. The text is arranged in approximately 10 lines across the length of the leaf. The script is a traditional form of Burmese, possibly from the 18th or 19th century. The leaf shows signs of age and wear, with some discoloration and small holes.

Handwritten Burmese script on a second palm leaf, continuing the text from the first leaf. It also consists of about 10 lines of text. The script is consistent with the first leaf, suggesting they are part of the same document. The leaf is similarly aged and has a few small holes.

Handwritten Khmer script on a palm leaf, consisting of three lines of text. The script is finely etched and runs horizontally across the leaf. There are three circular holes visible along the length of the leaf, which were traditionally used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.

36

Handwritten Khmer script on a palm leaf, consisting of three lines of text. The script is finely etched and runs horizontally across the leaf. There are three circular holes visible along the length of the leaf, which were traditionally used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Khmer script. The text is arranged in approximately three lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script. The text is arranged in approximately three lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, featuring three circular holes for binding. The script is in an ancient Southeast Asian language, likely Khmer or Thai, and is arranged in approximately four horizontal lines.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, also featuring three circular holes. The script is consistent with the first strip, continuing the text in several horizontal lines.

Handwritten text on a palm leaf, likely a historical record or legal document. The script is in an ancient Southeast Asian script, possibly Khmer or Thai. The text is arranged in several lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a second palm leaf, continuing the script from the first leaf. It contains several lines of text, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the first leaf.

ស្តីបង្កើតការបញ្ជូនប្រាក់បញ្ញើ... ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ... ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...
ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ... ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...

សម្រាប់ការបញ្ជូនប្រាក់បញ្ញើ... ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ... ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...
ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ... ធនាគារជាតិកម្ពុជា... ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ...

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in three lines across the length of the leaf. The characters are finely etched into the surface of the dried leaf.

၈၆၈

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the Burmese script. The text is arranged in three lines. The leaf shows signs of age and wear, with some discoloration and small holes.

Handwritten Burmese script on a palm leaf manuscript strip. The text is arranged in approximately three horizontal lines across the length of the leaf. The script is a traditional form of Burmese writing.

၁၆၀

Handwritten Burmese script on a palm leaf manuscript strip. The text is arranged in approximately three horizontal lines across the length of the leaf. The script is a traditional form of Burmese writing.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, featuring three circular holes for binding. The script is in an ancient Southeast Asian language, likely Khmer or Thai, and is arranged in approximately four horizontal lines.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, also featuring three circular holes. The script is consistent with the first strip. A small mark or character is visible at the beginning of the first line on the left side.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in approximately four lines across the length of the strip. Two circular holes are visible, used for binding multiple strips together.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script from the first strip. It also features two circular holes for binding. The text is written in a similar cursive style.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in approximately three lines across the length of the leaf. There are three circular holes visible along the strip, which were traditionally used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.

၅၀

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the Burmese script. The text is arranged in approximately three lines. Like the first strip, it features three circular holes for binding. The script is consistent with the text on the upper strip, suggesting it is part of the same document.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in approximately three lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script. The text is arranged in approximately three lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, consisting of approximately 12 lines of script.

၅၆

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, consisting of approximately 12 lines of script.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in approximately three horizontal lines across the length of the leaf. The script is finely etched into the surface of the dried leaf.

၅၅

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the Burmese script. The text is organized into three horizontal lines. The leaf shows signs of age and wear, with some discoloration and small holes.

Handwritten text on a palm leaf, likely a historical document or record. The script is in an ancient Southeast Asian script, possibly Khmer or Thai. The text is arranged in several lines across the length of the leaf.

Handwritten text on a second palm leaf, continuing the script from the first leaf. It contains several lines of text, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the first leaf.

Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Khmer script. The text is arranged in several lines across the length of the leaf. Two circular holes are visible, used for binding multiple leaves together.

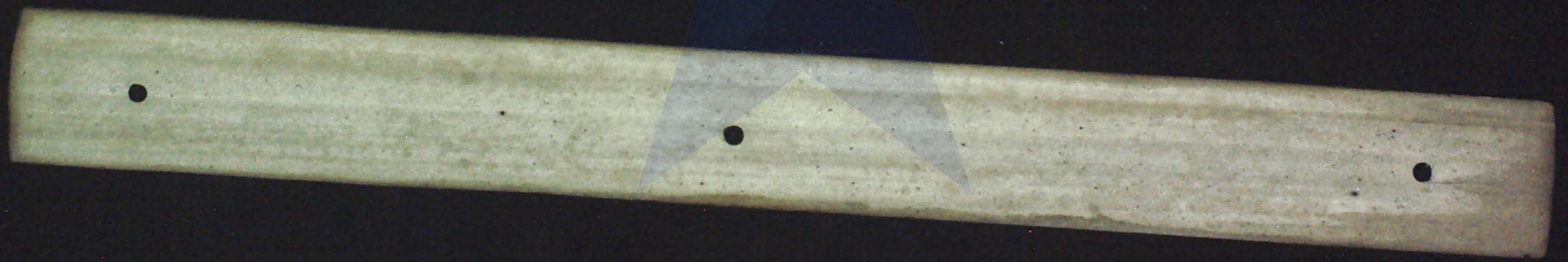
Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script. It also features two circular holes for binding. The text is densely packed and follows the natural curve of the leaf.

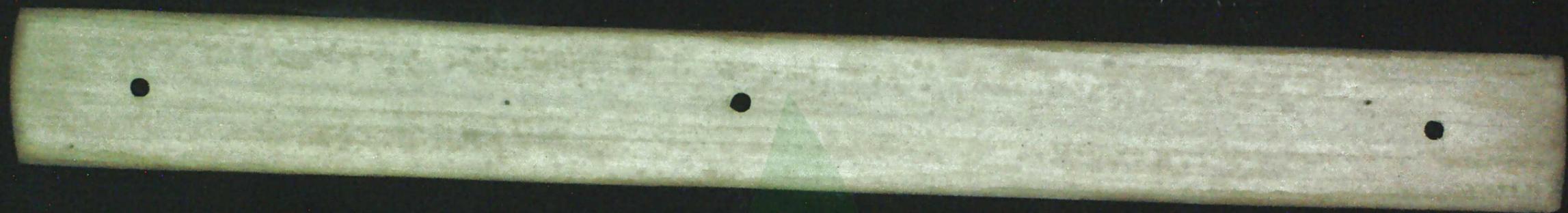
Handwritten text on a palm leaf manuscript strip, likely in Burmese script. The text is arranged in several lines across the length of the leaf. There are three circular holes visible along the strip, which were used for threading a cord to bind multiple leaves together into a book format.

Handwritten text on a second palm leaf manuscript strip, continuing the script. It features three circular holes for binding. The text is written in a consistent style with the first strip, showing the characteristic shape of Burmese characters on a natural leaf surface.









11 JUN 2021

NB 2764

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI

Tanggal : 11 JUNI 2021
Item ID : 00003068650
No. Induk : 202101203015868
BIB-10 : 0010-0621003060
Belii/ — AHMAD S/DNK

